



Mémoire : représentations et résonances dans l'espace roman

Séminaire international
8-12 janvier 2024

cher Laboratoire
Culture et histoire
dans l'espace roman | CHER | EA 4376
Université de Strasbourg



Blended Intensive Programme ERASMUS +

Mémoire : représentations et résonances dans l'espace roman

Lundi 8 janvier, 16h, Institut Le Bel, Salle Ourisson

Conférence inaugurale :

Déborah Blocker (Université de Berkeley), *Les arts de la mémoire : figuration et effacement du passé dans deux monuments funéraires aristocratiques du XVIIe siècle*

Cocktail de bienvenue

Mardi 9 janvier, Escarpe, amphitheâtre 24

9h-11h

Franco Tomasi (Université de Padoue), *Francesco Petrarca in Europa : traduzioni, appropriazioni e mistificazioni* (italien)

Franco Tomasi (Université de Padoue), *Per un Rinascimento europeo : la traduzione 'orizzontale' e il caso del Cortegiano* (italien)

11h-13h

Monica Zanardo (Université de Padoue), *Du « Misogallo » au « Misogaulois » : réception et traduction(s) du prosimètre anti-français de Vittorio Alfieri en France* (français)

13h-14h30 Pause déjeuner

14h30-16h30

Federico Donatiello (Université de Padoue), *Interferenze culturali tra Italia e Romania nella prima metà dell'Ottocento: il caso del libretto d'opera* (italien)

Mercredi 10 janvier : sortie à Colmar

Jedi 11 janvier, Escarpe, amphi 24

9h-11h

Marie-Hélène Maux (Université de Strasbourg), *La « mémoire » du latin et l'étude « des langues latines » au XVIIème siècle* : Le Moyen aisé d'apprendre les langues qui par leur origine ont de la conformité avec celles que nous sçavons mis en pratique sur la Langue Espagnole de *Jean Donjat (1644), un abrégé de philologie ante litteram* (français)

11h-13h

Dan Octavian Cepraga (Université de Padoue), *L'italianismo romeno dell'Ottocento, ovvero della fortuna postrema dell'italiano in Europa* (italien)

13h-14h30 Pause déjeuner

14h30-16h30

Adrian Chircu (Université de Cluj), *L'individualité du roumain parmi les langues romanes* (français)

16h30-18h30

Guy Ducrey (Université de Strasbourg), *La Mémoire douloureuse. À propos de L'Opium aux trousses, correspondance inédite de Jean Cocteau et du prince roumain Georges Greciano (1928-1929)* (français)

Vendredi 12 janvier, MISHA, salle des conférences

9h-11h

Emanuele Cutinelli-Rendina (Université de Strasbourg), *Memoria, storia e natura in Niccolò Machiavelli* (italien)

11h-13h

Ana-Maria Gîrleanu (Université de Strasbourg), *Abdolonyme Ubicini et Vasile Alecsandri, précurseurs de l'«idée latine» ?* (français)

13h-14h30 Pause déjeuner

14h30-16h30

Enrica Zanin (Université de Strasbourg), *Parcours romans de réception au XVIe siècle : la Poétique d'Aristote entre Italie, France et Espagne* (français)

16h30-18h30

Fanny Kieffer (Université de Strasbourg), *La création de la Galerie des Offices à Florence au cœur de la Renaissance européenne* (français)

Cocktail de clôture du séminaire